

العَظِيمُ السَّمِينُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزِينُ  
عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ. وَقَالَ: أَقْرَأُ  
﴿فَلَا تُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا﴾.  
وَعَنْ يَحْيَى بْنِ بُكَيْرٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ  
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ مِثْلَهُ.

(19) *SŪRAT Kāf-Hā-Tā-'Ain-Ṣād*  
(*MARYAM*) (Mary)

(١٩) سورة كهيعص

In the Name of Allāh, the Most Gracious,  
the Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿أَسْمِعْ يَوْمَ  
وَأَبْصِرْ﴾، اللَّهُ يَقُولُهُ وَهُمْ الْيَوْمَ لَا  
يَسْمَعُونَ وَلَا يُبْصِرُونَ فِي ضَلَالٍ  
مُبِينٍ: يَعْنِي قَوْلَهُ: ﴿أَسْمِعْ يَوْمَ وَأَبْصِرْ﴾  
الْكَفَّارُ يَوْمَئِذٍ أَسْمَعُ شَيْءٍ وَأَبْصُرُهُ.  
﴿لَا رَحْمَتَ لَكَ﴾: لِأَسْمَعْتِكَ. ﴿وَرِيءًا﴾:  
مَنْظَرًا. وَقَالَ أَبُو وَاثِلٍ: عَلِمْتُ مَرْيَمَ  
أَنَّ التَّقِيَّ ذُو عُقْبَةٍ حَتَّى قَالَتْ: ﴿إِنِّي  
أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا﴾  
وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: ﴿تَوَزُّهُمْ أَزًّا﴾:  
تُزْعِجُهُمْ إِلَى الْمَعَاصِي إِزْعَاجًا.  
وَقَالَ مُجَاهِدٌ: ﴿إِدَا﴾: عِوَجًا. وَقَالَ  
ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿وَرِدًا﴾: عِطَاشًا.  
﴿أَتْنَا﴾: مَا لَأَ. ﴿إِدَا﴾: قَوْلًا  
عَظِيمًا. ﴿رَكْرَكًا﴾: صَوْتًا. وَقَالَ  
غَيْرُهُ: ﴿عَيًّا﴾: خُسْرَانًا. ﴿وَبِكِيًّا﴾:  
جَمَاعَةٌ بِالْكَ. ﴿صَلِيًّا﴾: صَلِيٌّ يَصْلَى.  
﴿بَدِيًّا﴾ - وَالتَّادِي وَاحِدٌ - مَجْلِسًا.

(1) CHAPTER. The Statement of Allāh عز وجل:  
 “And warn them (O Muḥammad ﷺ) of the Day of grief and regrets...” (V.19:39)

4730. Narrated Abū Sa‘īd Al-Khudrī رضي الله عنه: Allāh’s Messenger ﷺ said, “On the Day of Resurrection, Death will be brought forward in the shape of a black and white ram. Then a call maker will call, ‘O people of Paradise!’ Thereupon they will stretch their necks and look carefully. The caller will say, ‘Do you know this?’ They will say, ‘Yes, this is Death.’ By then all of them would have seen it. Then it will be announced again, ‘O people of Hell!’ They will stretch their necks and look carefully. The caller will say, ‘Do you know this?’ They will say, ‘Yes, this is Death.’ And by then all of them would have seen it. Then it (that ram) will be slaughtered and the caller will say, ‘O people of Paradise! Eternity (for you) and no death. O people of Hell! Eternity (for you) and no death.’”

Then the Prophet ﷺ recited: “And warn them (O Muḥammad ﷺ) of the Day of grief and regrets, when the case has been decided, while (now) they are in a state of carelessness and they believe not.” (V.19:39)

(2) CHAPTER. The Statement of Allāh تعالى:  
 “And we (angels) descend not except by the Command of your Lord (O Muḥammad ﷺ). To Him belongs what is before us and what is behind us and what is between those two...” (V.19:64)

4731. Narrated Ibn ‘Abbās رضي الله عنهما: The Prophet ﷺ said to Jibrīl (Gabriel), “What prevents you from visiting us more often than you visit us now?” So there was revealed:

(١) بَابُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ﴾ [٣٩].

٤٧٣٠ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ: حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُؤْتَى بِالْمَوْتِ كَهَيْئَةِ كَبِشٍ أَمْلَحَ فَيَنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَسْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُونَ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، هَذَا الْمَوْتُ، وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ. ثُمَّ يُنَادِي: يَا أَهْلَ النَّارِ، فَيَسْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُونَ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، هَذَا الْمَوْتُ، وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ، فَيَذْبَحُ. ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ. وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ، ثُمَّ قَرَأَ ﴿وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ فُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ».

(٢) بَابُ قَوْلِهِ: ﴿وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَكُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ﴾ [٦٤].

٤٧٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ ذَرِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ

“And we (angels) descend not except by the Command of your Lord (O Muḥammad ﷺ). To Him belongs what is before us and what is behind us...” (V.19:64)

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَجِبْرِيلَ: «مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟» فَزَلَّتْ «وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا». [راجع: ٣٢١٨]

(3) CHAPTER. The Statement of Allāh تعالى: “Have you seen him who disbelieved in Our *Ayāt* (this Qur’ān and Muḥammad ﷺ) and said: ‘I shall certainly be given wealth and children?’” (V.19:77)

(٣) بَابُ قَوْلِهِ: «أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا» [٧٧]

4732. Narrated Khubbāb: I came to Al-‘Āṣ bin Wā’il As-Sahmī and demanded something which he owed me. He said, “I will not give you (your money) till you disbelieve in Muḥammad (ﷺ).” I said, “No, I shall not disbelieve in Muḥammad ﷺ till you die and then be resurrected.” He said, “Will I die and then be resurrected?” I said, “Yes”. He said, “Then I will have wealth and children there, and I will pay you (there).” So this Verse was revealed:

٤٧٣٢ - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: سَمِعْتُ خُبَابًا قَالَ: جِئْتُ الْعَاصِ بْنِ وَائِلِ السَّهْمِيِّ أَنْقَاضَهُ حَقًّا لِي عِنْدَهُ فَقَالَ: لَا أُعْطِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ ﷺ، فَقُلْتُ: لَا حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تُبْعَثَ، قَالَ: وَإِنِّي لَمَيِّتٌ ثُمَّ مَبْعُوثٌ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّ لِي هُنَاكَ مَالًا وَوَلَدًا فَأَقْضِيكَ، فَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ «أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا» [راجع: ٢٠٩١]

“Have you then seen him who disbelieved in Our *Ayāt* (this Qur’ān and Muḥammad ﷺ) and said: ‘I shall certainly be given wealth and children?’” (V.19:77)

رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ وَشُعْبَةُ وَحَفْصُ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ.

(4) CHAPTER. “Has he known the Unseen, or has he taken a covenant from the Most Gracious (Allāh)?” (V.19:78)

(٤) بَابُ: «أَمَلَعِ الْغَيْبِ أَمْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا» [٧٨] قَالَ: مَوْثِقًا

4733. Narrated Khubbāb: I was a blacksmith in Makkah. Once, I made a sword for Al-‘Āṣ bin Wā’il As-Sahmī. When I went to demand its price, he said, “I will not give it to you till you disbelieve in

٤٧٣٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ

Muḥammad (ﷺ).” I said, “I shall not disbelieve in Muḥammad (ﷺ) till Allāh make you die and then bring you to life again.” He said, “If Allāh should make me die and then resurrect me and I would have wealth and children.” So Allāh revealed:

“Have you seen him who disbelieved in Our *Ayāt* (this Qur’ān and Muḥammad ﷺ) and said: ‘I shall certainly be given wealth and children.’ Has he known the Unseen or has he taken a covenant from the Most Gracious (Allāh)?” (V.19:77,78)

(5) CHAPTER. “Nay, We shall record what he says, and We shall increase his torment (in the Hell).” (V.19:79)

4734. Narrated Masrūq: Khabbāb said, “During the pre-Islāmic period, I was a blacksmith and Al-‘Āṣ bin Wā’il owed me a debt.” So, Khabbāb went to him to demand the debt. He said, “I will not give you (your due) till you disbelieve in Muḥammad (ﷺ).” Khabbāb said, “By Allāh, I shall not disbelieve in Muḥammad (ﷺ) till Allāh makes you die and then resurrects you.” Al-‘Āṣ said, “So leave me till I die and then be resurrected, for I will be given wealth and children whereupon I will pay your debt.” So this Verse was revealed:

“Have you seen him who disbelieved in Our *Ayāt* (this Qur’ān and Muḥammad ﷺ) and (yet) says: ‘I shall certainly be given wealth and children.’” (V.19:77)

حَبَابٍ قَالَ: كُنْتُ قَيْنًا بِمَكَّةَ فَعَمِلْتُ  
لِلْعَاصِ بْنِ وَائِلِ السَّهْمِيِّ سَيْنًا فَجِئْتُ  
أَتَقَاضَاهُ فَقَالَ: لَا أُعْطِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ  
بِمُحَمَّدٍ، قُلْتُ: لَا أَكْفُرُ بِمُحَمَّدٍ ﷺ  
حَتَّى يُمِيتَكَ اللَّهُ ثُمَّ يُحْيِيكَ، قَالَ: إِذَا  
أَمَاتَنِي اللَّهُ ثُمَّ بَعَثَنِي وَلِي مَالٍ وَوَلَدٍ  
فَأَنْزَلَ اللَّهُ ﴿أَفَرَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا  
وَقَالَ لَاؤْتِرَبِكُمْ مَالًا وَوَلَدًا﴾، أَطْلَعَ الْعَبَّ  
أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿﴾ قَالَ:

مُوثِقًا. [راجع: ٢٠٩١]

لَمْ يَقُلِ الْأَشْجَعِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ:  
سَيْنًا، وَلَا مُوثِقًا.

(٥) بَابٌ: ﴿كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ  
وَنَمُدُّ لَكَ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا﴾ [٧٩]

٤٧٣٤ - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ:  
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ،  
عَنْ سُلَيْمَانَ: سَمِعْتُ أَبَا الصُّحَى  
يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ حَبَابٍ  
قَالَ: كُنْتُ قَيْنًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَ لِي  
دَيْنٌ عَلَى الْعَاصِ بْنِ وَائِلٍ، قَالَ:  
فَأَتَاهُ يَتَقَاضَاهُ فَقَالَ: لَا أُعْطِيكَ حَتَّى  
تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ ﷺ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَكْفُرُ  
حَتَّى يُمِيتَكَ اللَّهُ ثُمَّ تُبْعَثَ، قَالَ:  
فَلَذَرْنِي حَتَّى أَمُوتَ ثُمَّ أُبْعَثَ فَسَوَّفَ  
أُوتَى مَالًا وَوَلَدًا فَأَفْضِيكَ. فَزَلَّتْ  
هَذِهِ الْآيَةُ ﴿أَفَرَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا  
وَقَالَ لَاؤْتِرَبِكُمْ مَالًا وَوَلَدًا﴾. [راجع:

(6) CHAPTER. "And We shall inherit from him (at his death) all that he talks of (i.e., wealth and children which Allāh has bestowed upon him in this world), and he shall come to Us alone." (V.19:80)

4735. Narrated Khabbāb: I was a blacksmith and Al-ʿĀṣ bin Wā'il owed me a debt, so I went to him to demand it. He said to me, "I will not pay you your debt till you disbelieve in Muḥammad (ﷺ)." I said, "I will not disbelieve in Muḥammad ﷺ till you die and then be resurrected." He said, "Will I be resurrected after my death? If so, I shall pay you (there) if I should find wealth and children." So there was revealed:

"Have you seen him who disbelieved in Our *Ayāt* (this Qur'ān and Muḥammad ﷺ) and said: 'I shall certainly be given wealth and children.' Has he known the Unseen or has he taken a covenant from the Most Gracious (Allāh)? Nay! We shall record what he says, and We shall increase his torment (in the Hell). And We shall inherit from him all that he talks of (i.e., wealth and children which Allāh has bestowed upon him in this world), and he shall come to Us alone." (V.19:77-80)

## (20) SŪRAT ṬĀ-HĀ

In the Name of Allāh, the Most Gracious,  
the Most Merciful.

(٦) بَابُ: ﴿وَنَرِيْهُ مَا يَقُوْلُ وَيَأْتِنَا

فَرْدًا ﴿٨٠﴾ [٨٠]

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿الْمَيْتَالِ هَذَا﴾: هَذَا.

٤٧٣٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى: حَدَّثَنَا

وكيع، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي  
الضَّحَى، عَنِ مَسْرُوقٍ، عَنِ خَبَّابِ  
قَالَ: كُنْتُ رَجُلًا قَيْنًا وَكَانَ لِي عَلَى  
العاصِ بْنِ وائلِ دَيْنٌ فَأَتَيْتُهُ أَنْقَاضًا،  
فَقَالَ لِي: لَا أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ  
بِمُحَمَّدٍ. قَالَ: قُلْتُ: لَنْ أَكْفُرَ بِهِ  
حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ تَبْعَثَ، قَالَ: وَإِنِّي  
لَمَبْعُوثٌ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ؟ فَسَوِّفُ  
أَقْضِيكَ إِذَا رَجَعْتُ إِلَى مَالِ وَوَلَدِ،  
قَالَ: فَنَزَلَتْ ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ  
بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾ أَطَّلَعَ  
الْعَيْبِ أَمْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾  
كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ  
الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٨٠﴾ وَنَرِيْهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِنَا  
فَرْدًا ﴿٨٠﴾. [راجع: ٢٠٩١]

## (٢٠) سُورَةُ طه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ عِكْرِمَةُ وَالضَّحَّاكُ: بِالْبَطْنِيَّةِ،  
أَيِ ﴿طه﴾: يَا رَجُلُ، وَقَالَ  
مجاهد: ﴿الْفَوْجِ إِلَيْكُمْ﴾ صَنَعَ.  
﴿أَزْرَى﴾: ظَهَرِي، ﴿فَيَسْحَرُكُمْ﴾:

يُهْلِكْكُمْ. ﴿الْمَثَلِ﴾: تَأْنِيثُ الْأَمْثَلِ  
يَقُولُ: بِدِينِكُمْ. يُقَالُ: خُذِ الْمَثْلَ  
خُذِ الْأَمْثَلَ. ﴿ثُمَّ انْتَوَا صَفَاً﴾. يُقَالُ:  
هَلْ أَتَيْتَ الصَّفَّ الْيَوْمَ؟ يَعْنِي  
الْمُصَلَّى الَّذِي يُصَلَّى فِيهِ.  
﴿فَأَوْحَسَ﴾: أَضْمَرَ خَوْفًا فَذَهَبَتْ  
الْوَاوُ مِنْ ﴿حَيْفَةً﴾ لِكَسْرَةِ الْخَاءِ.  
﴿فِي جُدُوعٍ﴾: أَي عَلَى جُدُوعِ  
النَّخْلِ. ﴿حَطْبُكَ﴾: بِالْكَ.  
﴿وَسَاسٌ﴾: مَضْرَبٌ مَأْسُهُ مِسَاسًا.  
﴿لِنَسِيفَتِهِ﴾: لِنَذْرِيَّتِهِ. ﴿فَأَعَا﴾:  
يَعْلُوهُ الْمَاءُ. وَالصَّفْصَفُ: الْمُسْتَوِي  
مِنَ الْأَرْضِ. وَقَالَ مُجَاهِدٌ: أَوْزَارًا  
أَثْقَلًا ﴿مِنْ زِينَةِ الْقَوَارِ﴾: الْحَلِيئِ  
الَّذِي اسْتَعَارُوا مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ.  
﴿فَقَدَفْتُهَا﴾: فَأَلْقَيْتُهَا. ﴿الْفَيْ﴾: صَنَعَ  
﴿فَقَسَى﴾ مُوسَاهِمٌ: يَقُولُونَهُ: أَخْطَأَ  
الرَّبَّ. ﴿أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا﴾:  
العَجَلُ. ﴿هَسَا﴾: حِسُّ الْأَقْدَامِ.  
﴿حَشْرَتِي أَعْنَى﴾ عَنْ حُجَّتِي ﴿وَقَدْ  
كُنْتُ بَصِيرًا﴾ فِي الدُّنْيَا. قَالَ ابْنُ  
عَبَّاسٍ: ﴿يَقْبِسُ﴾ ضَلُّوا الطَّرِيقَ  
وَكَانُوا شَاتِينَ، فَقَالَ: إِنْ لَمْ أَجِدْ  
عَلَيْهَا مَنْ يَهْدِي الطَّرِيقَ آتَيْتُمْ بِنَارِ  
تَوْقُدُونَ. وَقَالَ ابْنُ عَبَّيْنَةَ: ﴿أَمْثَلُهُمْ  
طَرِيقَةً﴾: أَعَدَّلُهُمْ. وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ:  
﴿مَضْمًا﴾: لَا يُظْلَمُ فَيُهْضَمُ مِنْ  
حَسَنَاتِهِ. ﴿عَوْجًا﴾: وَادِيًا. ﴿وَلَا

أَمْتًا: رَابِيَةٌ. ﴿سَيَرَتَهَا﴾: حَالَتَهَا  
 ﴿الْأُولَى﴾. ﴿النَّهَى﴾: التَّقَى.  
 ﴿صَنَّكَ﴾: الشَّقَاءُ. ﴿هَوَى﴾: شَقِيَ.  
 ﴿بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ﴾: الْمُبَارَكِ.  
 ﴿طُوًى﴾: اسْمُ الْوَادِي ﴿بِمَلَكَاةٍ﴾:  
 بِأَمْرِنَا. ﴿مَكَانًا سُوًى﴾: مَنْصَفٌ  
 بَيْنَهُمْ. ﴿يَسَاءَ﴾: يَايَسًا، ﴿عَلَى  
 قَدْرٍ﴾: مَوْعِدٍ. ﴿وَلَا نُبَيَّا﴾: تَضَعُفًا.  
 ﴿يَفْرَطُ﴾ عُقُوبَةً

(1) CHAPTER. The Statement of Allāh تعالى: “And I have chosen you for Myself.” (V.20:41) (i.e., for My Revelation and My Message, or created you for Myself or strengthened and taught you as to how to preach My Message to My worshippers).”

4736. Narrated Abū Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: Allāh’s Messenger ﷺ said, “Adam and Mūsa (Moses) met, and Mūsa (Moses) said to Adam, ‘You are the one who made people miserable and turned them out of Paradise’. Adam said to him, ‘You are the one whom Allāh selected for His Message and whom He selected for Himself and upon whom He revealed the Taurāt (Torah).’ Mūsa (Moses) said, ‘Yes.’ Adam said, ‘Did you blame me for a thing which Allāh has ordained for me before my creation?’ Mūsa (Moses) said, ‘Yes.’ So, Adam overcame Mūsa (Moses) with this argument.”

(١) بَابُ قَوْلِهِ: ﴿وَأَصْطَفَيْتَكَ لِنَفْسِي﴾ [٤١]

٤٧٣٦ - حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ: «الْتَقَى آدَمُ وَمُوسَى فَقَالَ مُوسَى لآدَمَ: أَنْتَ الَّذِي أَشَقَيْتَ النَّاسَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ؟ قَالَ لَهُ آدَمُ: أَنْتَ الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ، وَاصْطَفَاكَ لِنَفْسِهِ، وَأَنْزَلَ عَلَيْكَ التَّوْرَةَ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ: فَوَجَدْتَهَا كُتِبَ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَنِي؟ قَالَ: نَعَمْ، فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى.»

[راجع: ٣٤٠٩]

﴿الْيَوْمَ﴾: الْبَحْرُ.

(2) CHAPTER. “And indeed We revealed to Mūsa (Moses) (saying): ‘Travel by night with ‘Ibādi (My slaves) and strike a dry path

(٢) بَابُ: ﴿وَلَقَدْ آوَحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ

for them in the sea, fearing neither to be overtaken [by Fir'aun (Pharaoh)], nor being afraid (of drowning in the sea).' Then Fir'aun (Pharaoh) pursued them with his hosts, but the sea-water completely overwhelmed them and covered them up. And Fir'aun (Pharaoh) led his people astray, and he did not guide them." (V.20:77-79)

4737. Narrated Ibn 'Abbās رضي الله عنهما: When Allāh's Messenger ﷺ arrived at Al-Madīna, he found the Jews observing *Ṣaum* (fast) on the day of 'Āshūrā' (10th of Muḥarram). The Prophet ﷺ asked them (about it) and they replied, "This is the day when Mūsa (Moses) became victorious over Fir'aun (Pharaoh)." The Prophet ﷺ said (to the Muslims), "We are nearer to Mūsa (Moses) than they, so observe *Ṣaum* (fast) on this day."

(3) CHAPTER. The Statement of Allāh تعالى: "...So let him not get you both out of Paradise, so that you be distressed." (V.20:117)

4738. Narrated Abū Hurairah رضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "Mūsa (Moses) argued with Adam and said to him (Adam), 'You are the one who got the people out of Paradise by your sin, and thus made them miserable.' Adam replied, 'O Mūsa (Moses)! You are the one whom Allāh selected for His Message and for His direct Talk. Yet, you blame me for a thing which Allāh had ordained for me before He created me?' Allāh's Messenger ﷺ further said, "So, Adam overcame Mūsa (Moses) by this argument."

بِيسَا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۖ فَانْبِعْتَهُمْ  
فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ ۖ فَغَشِيَهُمْ مِنَ الْيَمِّ مَا  
غَشِيَهُمْ ۗ وَأَصْلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا  
هَذَا ۗ ﴿٧٧﴾ [٧٩-٧٧]

٤٧٣٧ - حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ  
إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا رَوْحٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ:  
حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ،  
عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ:  
لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ  
وَالْيَهُودُ تَصُومُ عَاشُورَاءَ فَسَأَلَهُمْ  
فَقَالُوا: هَذَا الْيَوْمَ الَّذِي ظَهَرَ فِيهِ  
مُوسَى عَلَى فِرْعَوْنَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ:  
«نَحْنُ أَوْلَى بِمُوسَى مِنْهُمْ فَصُومُوهُ».  
[راجع: ٢٠٠٤]

(٣) بَابُ قَوْلِهِ: ﴿فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ  
الْجَنَّةِ فَتَشْقَى﴾ [١١٧]

٤٧٣٨ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ:  
حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ التَّجَارِ، عَنْ يَحْيَى  
بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «حَاجَّ مُوسَى  
آدَمَ فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ الَّذِي أُخْرِجْتَ  
النَّاسَ مِنَ الْجَنَّةِ بِذَنْبِكَ فَأَشَقَّيْتَهُمْ؟  
قَالَ: قَالَ آدَمُ: يَا مُوسَى أَنْتَ الَّذِي  
اضْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ،

أَتَلُومُنِي عَلَى أَمْرِ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ  
أَنْ يَخْلُقَنِي؟ أَوْ قَدَّرَهُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ  
يَخْلُقَنِي؟» قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَحَجَّ  
آدَمُ مُوسَى». [راجع: ٣٤٠٩]

(21) SŪRAT AL-ANBIYĀ'  
(The Prophets)

(٢١) سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

In the Name of Allāh, the Most Gracious,  
the Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

4739. Narrated 'Abdullāh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: The  
Sūrah of Banī Isrā'el, Al-Kahf, Maryam, Tā-hā  
and Al-Anbiyā' are from the earliest revealed  
Sūrah which I learnt by heart, and they are  
my first property.

٤٧٣٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ:  
حَدَّثَنَا عُندَرٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي  
إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ  
بْنَ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: بَنِي  
إِسْرَائِيلَ، وَالْكَهْفُ، وَمَرْيَمَ، وَطَهَ،  
وَالْأَنْبِيَاءَ، هُنَّ مِنَ الْعِتَاقِ الْأُولَى،  
وَهُنَّ مِنْ تِلَادِي. [راجع: ٤٧٠٨]  
وَقَالَ قَتَادَةُ: ﴿جُدَادًا﴾: قَطَعَهُنَّ.  
وَقَالَ الْحَسَنُ: فِي فَلَكَ مِثْلَ فَلَكَ  
الْمِعْزَلِ. ﴿يُسَيِّحُونَ﴾: يَدُورُونَ. قَالَ  
ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿نَفَسَتْ﴾: رَعَتْ لَيْلًا.  
﴿يُضْحَبُونَ﴾: يُمْتَعُونَ. ﴿أُمْتَكُمْ أُمَّةٌ  
وَاحِدَةٌ﴾ قَالَ: دِينَكُمْ دِينٌ وَاحِدٌ.  
وَقَالَ عِكْرِمَةُ: ﴿حَصَبُ جَهَنَّمَ﴾:  
حَطَبُ الْحَبَشِيِّ. وَقَالَ غَيْرُهُ:  
﴿أَحْسَرُوا﴾: تَوَقَّعُوا، مِنْ أَحْسَسْتُ.  
﴿خَمِيدِينَ﴾: هَامِدِينَ، الْحَصِيدُ:  
مُسْتَأْصَلٌ يَقَعُ عَلَى الْوَاحِدِ وَالْأَثْنَيْنِ  
وَالْجَمِيعِ. ﴿وَلَا يَسْتَخِيرُونَ﴾: لَا

يَعْيُونَ، وَمِنْهُ حَسِيرٌ وَحَسْرَتٌ بَعِيرِي.  
 ﴿عَمِيْقٍ﴾: بَعِيْدٌ، ﴿نُكْسُوْا﴾: رُدُّوْا.  
 ﴿صَنَعَةَ لَبُوْسٍ﴾: الدَّرُوْعُ.  
 ﴿وَتَقَطَّعُوْا أَمْرَهُمْ﴾: اِخْتَلَفُوْا.  
 الحَسِيْسُ والجِسُّ والجَرْسُ والهِمْسُ  
 وَاحِدٌ وَهُوَ مِنَ الصَّوْتِ الخَفِيّ.  
 ﴿ءَاذَنَّاكَ﴾: أَعْلَمْنَاكَ. ﴿ءَاذَنَّاكُمْ﴾  
 إِذَا أَعْلَمْتَهُ فَأَنْتَ وَهُوَ عَلَى سَوَاءٍ لَمْ  
 تَغْدِرْ. وَقَالَ مُجَاهِدٌ: ﴿لَعَلَّكُمْ  
 تَسْأَلُونَ﴾: تُسْأَلُونَ. ﴿أَرْضَى﴾:  
 رَضِيَ. ﴿الْتَمَائِلُ﴾: الأَضْنَامُ.  
 ﴿الْبَسِجِلُ﴾: الصَّحِيْفَةُ.

(1) CHAPTER. "As We began the first creation, We shall repeat it. (It is) a promise binding upon Us. Truly, We shall do it." (V.21:104)

(١) بَابٌ ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقِي  
 يُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنَا﴾ [١٠٤]

4740. Narrated Ibn 'Abbās رضي الله عنهما: The Prophet ﷺ delivered a *Khutba* (religious talk) and said, "You (people) will be gathered before Allāh (on the Day of Resurrection) barefooted, naked and uncircumcised." (The Prophet ﷺ then recited):

"...As We began the first creation, We shall repeat it. (It is) a promise binding upon Us. Truly, We shall do it," (V.21:104) and added, "The first man who will be dressed on the Day of Resurrection, will be Ibrāhīm (Abraham). Verily! Some men from my followers will be brought and taken towards the left side, whereupon I will say, 'O Lord, (these are) my companions!' It will be said, 'You do not know what new things they introduced (into the religion) after you.' I will then say as the righteous pious slave 'Isā (Jesus) said, 'I was a witness over them while

٤٧٤٠ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْمَغِيْرَةِ بْنِ التُّعْمَانِ شَيْخٍ مِنَ التَّخَعِ، عَنْ سَعِيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَطَبَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرْلًا» ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقِي يُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَعَلِيْبٍ﴾ ثُمَّ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمُ، إِلَّا أَنَّهُ يُجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتَ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَا رَبِّ أَصْحَابِي، فَيَقَالُ: لَا تَدْرِي مَا أَحَدَّثُوا بَعْدَكَ. فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ